

سِيرةُ الْمَمَّ

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ
سُورَةُ الْبَقَرَةِ

عربي متن – با محاوره اردو ترجمه



مُترجم

الحافظ علامه نور الدين

مدیر

عبد المنان عُمَر - امته الرحمن عُمَر

سپارہ ۱

الجزء الاول



۱۔ اللہ کا نام لیکر جو بے حد رحمت والا، بار بار رحم کر نیوالا ہے (میں سورۃ الفاتحہ پڑھنا شروع کرتا ہوں)۔

۲۔ ہر طرح کی کامل اور سچی تعریف کا اللہ ہی مستحق ہے۔ جو سب جہانوں کا رب ہے۔

۳۔ بے حد رحمت والا بار بار رحم کرنے والا،

۴۔ جزا اور سزا کے وقت کا مالک ہے۔

۵۔ (اے ان صفاتِ کاملہ والے معبود!) ہم صرف آپ ہی کی عبادت کرتے ہیں اور آپ ہی سے مدد مانگتے ہیں۔

۶۔ ہمیں بالکل سیدھے اور صحیح راستے پر چلا کر منزل مقصود تک پہنچائیں۔

۷۔ ان لوگوں کے راستے پر جن پر آپ نے انعام کیا، جو نہ بعد میں مورد سزا ہوئے اور نہ گم کردہ راہ۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿۱﴾

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ ﴿۲﴾

الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿۳﴾

مَالِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ ﴿۴﴾

إِیَّاكَ نَعْبُدُ وَإِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ ﴿۵﴾

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ ﴿۶﴾

صِرَاطَ الَّذِیْنَ أَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ

غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَیْهِمْ وَلَا

الضَّالِّیْنَ ﴿۷﴾



اللہ کا نام لے کر جو بے حد رحمت والا، بار بار رحم کر نیوالا ہے
(میں سورۃ البقرۃ پڑھنا شروع کرتا ہوں)۔

الْم ﴿١﴾

۱۔ اَلَمْ (۔ میں اللہ کامل علم رکھتا ہوں)۔

(ابن جریر: جامع البیان فی تفسیر القرآن)

۲۔ یہی ایک اعلیٰ درجے کی اور کامل کتاب ہے۔
اس میں شبہ اور نقصان والی کوئی بات نہیں،
متقیوں کو منزل مقصود تک پہنچانے والی ہے۔

ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ
هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾

۳۔ انہیں جو غیب پر ایمان لاتے ہیں اور نماز قائم
رکھتے ہیں اور جو کچھ بھی ہم نے انہیں دے رکھا ہے
اُس میں سے خرچ کرتے رہتے ہیں۔

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ
وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾

۴۔ اور جو اس کلام پر ایمان لاتے ہیں جو تمہاری
طرف اتارا گیا ہے اور تم سے پہلے اتارا گیا تھا اور
آخرت پر وہ یقین رکھتے ہیں۔

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ
إِلَيْكَ وَمِمَّا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾

۵۔ یہی لوگ اُس اعلیٰ درجے کی ہدایت پر متمکن ہیں جو اُن کے رب کی طرف سے (آئی) ہے اور یہی لوگ دین و دنیا میں بامراد ہیں۔

۶۔ (لیکن) جو کفر پر قائم ہو گئے، اب چونکہ تمہارا اُنہیں متنبہ کرنا یا نہ کرنا اُن کیلئے برابر ہو چکا ہے، وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

۷۔ (اور یہ اسی کا نتیجہ ہے کہ) اللہ نے اُن کے دلوں اور اُن کے کانوں پر مہر لگا دی ہے اور اُن کی آنکھوں پر پردہ (پڑ گیا) ہے اور اُن کے لیے ایک بڑا عذاب (مقدر) ہے۔

۸۔ پھر کچھ ایسے لوگ بھی ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ پر اور بعد میں آنے والے (دن) پر ایمان لائے ہیں حالانکہ وہ ہرگز مومن نہیں ہیں۔

۹۔ وہ اللہ کو اور اُن لوگوں کو جو ایمان لائے چھوڑ رہے ہیں۔ حالانکہ دراصل وہ اپنے سوا کسی کو محروم نہیں کر رہے اور وہ محسوس نہیں کرتے۔

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۗ^ط
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ
أَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿۶﴾

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ
سَمْعِهِمْ ۗ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ
غِشَاوَةٌ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ
عَظِيمٌ ﴿۷﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا
بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ
بِعُومِدِينَ ﴿۸﴾

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَمَا يُخَادِعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا
يَشْعُرُونَ ﴿۹﴾

۱۰۔ اُن کے دلوں میں (نفاق) کا مرض تھا۔ اللہ نے (اسلام کو کامیاب کر کے) اُن کا مرض اور زیادہ کر دیا اور اُن کے ہمیشہ جھوٹ بولنے کی وجہ سے اُن کیلئے ایک دردناک عذاب (مقدر) ہے۔

۱۱۔ جب اُنہیں کہا جاتا ہے کہ ملک میں فساد برپا نہ کرو (تو) وہ کہتے ہیں ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔

۱۲۔ دیکھو! یہی لوگ دراصل فساد برپا کرنے والے ہیں لیکن (انہیں اس کا) شعور (واحساس) نہیں۔

۱۳۔ جب اُنہیں کہا جاتا ہے (دوسرے ایماندار) لوگوں کے ایمان لانے کی طرح تم بھی ایمان لاؤ تو وہ کہتے ہیں۔ کیا ہم ان نا سمجھوں کے ایمان لانے کی طرح ایمان لائیں۔ دیکھو! حقیقت میں خود یہی نا سمجھ ہیں مگر (یہ اپنی حالت کو) نہیں جانتے۔

۱۴۔ اور جب یہ اُن لوگوں سے ملتے ہیں جو ایمان لا چکے ہیں تو کہتے ہیں: ہم (بھی) ایمان لا چکے ہیں اور جب اپنے سرخونوں کے ساتھ تنہائی میں ہوتے ہیں تو کہتے ہیں اصل میں تو ہم تمہارے ہی ساتھ ہیں۔ ہم تو (انہیں) محض خفیف بنانے والے ہیں۔

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا ۖ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿۱۰﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿۱۱﴾

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿۱۲﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿۱۳﴾

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ ﴿۱۴﴾

۱۵۔ اللہ انہیں خفیف و حقیر کر دے گا۔ وہ انہیں ڈھیل دے رہا ہے اور یہ ہیں کہ اپنی سرکشی (کے طوفان) میں بہکے چلے جا رہے ہیں۔

۱۶۔ انہی لوگوں نے بجائے ہدایت کے گمراہی اختیار کر لی ہے مگر نہ انکا (یہ) لین دین نفع مند (ثابت) ہوا اور نہ وہ درست راہ ہی اختیار کرنے والے بنے۔

۱۷۔ اُن کی حالت تو ایسی ہے جیسے کسی نے (تاریکی) میں آگ سلگائی اور جب اُس کا ماحول روشن ہو گیا تو اللہ نے اُن (منافقوں) کا اجالا دُور کر دیا اور انہیں (مختلف قسم کے) اندھیروں میں (اس حال میں) چھوڑ دیا (کہ) انہیں کچھ سوچھائی نہیں دیتا۔

۱۸۔ بہرے ہیں، گونگے ہیں، اندھے ہیں، سو وہ (اپنی گم گشتگی سے) لوٹیں گے نہیں۔

۱۹۔ اور (بعض منافقوں کی حالت ایسی ہے) جیسے مفید بارش بادل سے برستی ہے اُس میں اندھیرے اور گرج اور بجلی ہے۔ ہولناک آوازوں کے باعث مر جانے کی دہشت سے وہ اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں ڈالتے ہیں۔ حالانکہ اللہ کافروں کو گھیرے ہوئے ہے۔

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿۱۵﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى فَمَا رَبَّحَتِ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿۱۶﴾

مِثْلَهُمْ كَمِثْلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا اَصَابَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمٰتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿۱۷﴾

صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۱۸﴾

اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ يَّجْعَلُونَ اَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُخِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿۱۹﴾

۲۰۔ (خیرگی کا یہ عالم ہے کہ گویا) عنقریب بجلی اُن کی بینائی اچک کر لے جائے گی۔ جب بھی وہ اُنہیں چک دکھاتا ہے۔ تو اُس (کی روشنی) میں (چند قدم) چل لیتے ہیں اور جب اُن پر اندھیر چھا جائے تو رُک جاتے ہیں۔ اور اگر اللہ چاہے تو ان کی شنوائی اور بینائی بالکل سلب کر لے۔ اللہ ہر جاہی ہوئی بات کے کرنے پر یقیناً پوری طرح قادر ہے۔

۲۱۔ اے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو، جس نے تمہیں پیدا کیا اور اُن سب کو (بھی پیدا کیا) جو تم سے پہلے تھے، تاکہ تم ہر طرح (کی آفات) سے بچے رہو۔

۲۲۔ جس نے تمہارے لیے اس زمین کو (راحت کیلئے) بنایا اور آسمان کو حفاظت کا ذریعہ اور بادل سے پانی برسایا۔ پھر اس سے تمہارے لیے بطور رزق (قسم قسم کے) پھل پیدا کیے۔ سو تم جانتے بوجھتے ہوئے اللہ کے ہمسر نہ ٹھہراؤ۔

۲۳۔ اور اگر تم اس (قرآن کی سچائی) کے متعلق جو ہم نے اپنے بندے پر وقتاً فوقتاً نازل کیا ہے کسی تردد میں ہو (کہ یہ من جانب اللہ ہے یا نہیں) تو

يَكَادُ الْبَرْقُ يَحْطِفُ أَبْصَارَهُمْ^ط
كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ^ع
وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا^ع
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ^ع
وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۲۰﴾

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ
الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۲۱﴾

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ
فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ
الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا
تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿۲۲﴾

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا
عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ

اگر تم (اس تردد میں) سچے ہو تو اس کی سی ایک سورت (ہی بنا کر) لے آؤ اور اللہ کے علاوہ (جنہیں اپنا مددگار سمجھ رکھا ہے) اپنے (وہ سب) مددگار بھی بلاؤ۔

مِثْلِهِ وَاذْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۳﴾

۲۳۔ پھر اگر تم نے (مقابلہ) نہ کیا، اور یاد رکھو آئندہ بھی ہرگز (اس کا مقابلہ) نہ کر سکو گے، تو (اس پر ایمان لاؤ، اور) اُس آگ سے بچو جس کا ایندھن انسان اور بُت (پرست) نہیں گے۔ وہ کافروں کیلئے تیار کی گئی ہے۔

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿۲۴﴾

۲۵۔ اُن لوگوں کو جو ایمان لائے اور جنہوں نے (ایمان کے) مناسب کام کیے بشارت دے دیجئے کہ اُن کے لیے گھسنے باغ ہیں، جن کے نیچے سے (انہیں شاداب رکھنے کیلئے) نہریں بہ رہی ہیں، جب بھی انہیں اُن (باغوں) میں سے کوئی پھل بطریق احسن دیا جائے گا، وہ کہیں گے: یہ تو وہی (وعدہ رزق) ہے جو ہمیں اس سے پہلے دیا گیا تھا اور انہیں وہ (رزق اُن کے اعمال اور وعدہ سے) ملتا جُلتا اور بار بار دیا جائے گا اور اُن (باغوں) میں اُن کے (ہر پہلو سے) پاک و پارسا کیے گئے ساتھی ہوں گے اور وہ اُس میں رہ پڑنے والے ہوں گے۔

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۵﴾

۲۶۔ اللہ (جنت کے بیان کیلئے) کسی مثال کے بیان کرنے سے نہیں رکتا (خواہ وہ) ایک حصہ ہی کی ہو یا اس سے (بھی) کمتر (کسی چیز کی)، پھر جو لوگ ایمان لایچکے ہوتے ہیں وہ تو اچھی طرح جان لیتے ہیں کہ یہ (مثال) اُن کے رب کی طرف سے بالکل درست (بیان ہوئی) ہے، رہے وہ لوگ جنہوں نے کفر کا ارتکاب کیا، وہ کہتے ہیں: اللہ کا اس مثال (کے بیان) سے کیا منشاء ہے؟ (اصل بات یہ ہے کہ) وہ اس کے ذریعہ بہت (سے لوگوں) کو گمراہ قرار دیتا اور اُن کی گمراہی ظاہر کر دیتا ہے اور بہت (سے لوگوں) کو اس کے ذریعے ہدایت دیتا ہے اور وہ اس کے ذریعہ اُن بد عہد لوگوں کے سوا (کسی کو) گمراہ قرار نہیں دیتا۔

۲۷۔ جو اللہ (کی اطاعت) کا عہد، اُس کے پختہ کرنے کے بعد توڑ دیتے ہیں اور جس (تعلق) کو قائم رکھنے کا اللہ نے حکم دیا ہوا ہے اُسے کاٹتے ہیں اور زمین میں فساد برپا کرتے ہیں۔ یہی لوگ زیاں کار ہیں۔

۲۸۔ (اے لوگو!) تم کس طرح اللہ (اور اُس کے احکام و صفات) کا انکار اور اُس کی بے قدری کرتے

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ
مَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا
الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّ
الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ ۗ وَأَمَّا الَّذِينَ
كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ
بِهَذَا مَثَلًا ۗ يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا
وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا ۗ وَمَا يُضِلُّ بِهِ
إِلَّا الْقَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ
بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ
اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ
فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ
أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ۗ ثُمَّ مِمَّا يُضِلُّكُمْ

ہو، حالانکہ تم بغیر زندگی کے تھے، پھر اُس نے تمہیں زندگی دی، پھر وہ تمہیں موت دے گا، پھر تمہیں زندہ کرے گا، پھر تم اُسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ
(۲۸)

۲۹۔ وہی تو ہے جس نے اُن سب چیزوں کو جو زمین میں ہیں تمہارے فائدے کیلئے پیدا کیا ہے اور وہ (زمین سے اوپر) بلندیوں کی طرف متوجہ ہوا اور اُنہیں مکمل سات آسمان بنایا۔ اور اُن کی ضرورت کا لحاظ کر لیا اور وہ ہر چیز (کی حقیقت) سے خوب آگاہ ہے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَىٰ
السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ
سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
(۲۹)

۳۰۔ (اے انسان! اُس وقت کا تصور کرو) جب تمہارے رب نے ملائکہ سے کہا تھا کہ میں اس ملک میں ایک خلیفہ (مامور) مقرر کرنے والا ہوں، تو اُنہوں نے کہا: کیا آپ اس میں (ایسے لوگ بھی) پیدا کریں گے جو اس میں فساد پھیلائیں گے اور خون ریزیاں کریں گے، حالانکہ (جس حد تک آپ کی تسبیح و تقدیس کا سوال ہے) آپ کی تعریف کے ساتھ بے عیب ہونے اور آپ میں سب عظمتوں کے پائے جانے کا اقرار تو ہم کر ہی رہے ہیں۔ (اس پر اللہ نے) کہا: میں یقیناً وہ کچھ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي
جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا
أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا
وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ
بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي
أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۳۰)

۳۱۔ اور اللہ نے آدم کو (ضرورت کے) سب نام سکھائے، پھر (جن کے وہ نام تھے) انہیں ملائکہ کے سامنے کیا اور کہا: جب تم درست بات کہہ رہے ہو تو مجھے ان کے نام تو بتاؤ۔

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۱﴾

۳۲۔ انہوں نے کہا: آپ بے عیب ہیں، جو کچھ آپ نے ہمیں سکھایا ہے اُس کے سوا، ہمیں کوئی علم نہیں۔ یقیناً آپ ہی کامل علم والے، بڑی حکمت والے ہیں۔

قَالُوا اسْبِحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿۳۲﴾

۳۳۔ (اس پر اللہ نے) کہا: اے آدم! ان چیزوں کے نام انہیں بتاؤ۔ پھر جب (آدم نے) ان (چیزوں) کے نام انہیں بتادیئے (تو اللہ نے) کہا: کیا میں نے تمہیں نہیں کہا تھا کہ میں یقیناً آسمانوں اور زمین کی چھپی ہوئی باتیں جانتا ہوں اور میں جانتا ہوں جو تم ظاہر کرتے ہو اور جن کے اظہار سے تم قاصر ہو۔

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ^ط فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿۳۳﴾

۳۴۔ اور (اُس وقت کا بھی تصور کرو) جب ہم نے ملائکہ سے کہا تھا: آدم کی اطاعت کرو تو سب نے اطاعت کا اقرار کیا مگر ابلیس نے (نہ کیا) اُس نے سختی سے انکار کیا اور بڑا بننا چاہا اور وہ (کیوں) ایسا نہ کرتا جب کہ وہ) تھا ہی کافروں میں سے۔

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿۳۴﴾

۳۵۔ اور ہم نے کہا: اے آدم! تم اور تمہاری بیوی اس باغ میں رہو اور جہاں سے، جب اور جس طرح چاہو، اور اس میں سے آزادی سے اچھی طرح کھاؤ، تمہیں ضروریات زندگی، سہولت اور کثرت سے ملیں گی) اور (دیکھو!) اس درخت کے قریب بھی نہ جانا ورنہ تم ظالموں میں سے ہو جاؤ گے۔

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ
وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكَلَّا مِنْهَا رَعْدًا
حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ
الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ
﴿٣٥﴾

۳۶۔ آخر شیطان نے ان دونوں کو اس (ممانعت) کے بارے میں ان کے ارادے کے بغیر لغزش دے دی اور (اس طرح) انہیں اس (حالتِ امن) سے جس میں وہ تھے نکال دیا! اور ہم نے (انہیں) کہا: (یہاں سے) چلے جاؤ۔ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو (اور عداوت آرام کی عدو ہے) اور تمہارے لئے اس ملک میں ایک (مقررہ) وقت تک ٹھہرنا اور منزل مقصود تک پہنچنے کیلئے فائدہ اٹھانا (مقرر) ہے۔

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا
فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا
اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ
وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ
وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾

۳۷۔ اس کے بعد آدم نے اپنے رب سے کئی (مفید) باتیں حاصل کیں۔ تب وہ (خدائے برتر) اس کی طرف (فضل سے) متوجہ ہوا۔ یقیناً وہی (فضل سے) متوجہ ہونے والا، بار بار رحم کرنے والا ہے۔

فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ
فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

۳۸۔ ہم نے کہا: تم سب اس (حالت) سے نکل جاؤ۔ یقیناً پھر تمہارے پاس میری طرف سے کوئی نہ کوئی راہبری کا سامان آئیگا تو (اس وقت) جو لوگ میری راہبری کے پیچھے چلیں گے تو نہ انہیں کوئی خوف رہے گا اور نہ وہ غمگیں ہوں گے۔

۳۹۔ اور جنہوں نے انکار کیا اور ہماری باتوں کو جھٹلایا وہی آگ (میں گرنے) والے ہیں۔ وہ اس میں رہ پڑنے والے ہوں گے۔

۴۰۔ اے اسرائیل کی اولاد! میرا وہ انعام یاد کرو جو میں تمہیں دے چکا ہوں اور میرے (ساتھ کئے ہوئے اپنے) عہد کو پورا کرو، میں تمہارے (ساتھ کئے ہوئے اپنے) عہد کو پورا کروں گا اور مجھ سے، بس صرف مجھ ہی سے اس طرح ڈرو جس میں احتیاط شامل ہو اور جو ڈر کام کی طرف رغبت پیدا کرے۔

۴۱۔ اور اس (قرآن) پر ایمان لاؤ جو میں نے اتارا ہے، جو اس (صحیفے) کو سچا کر دکھانے والا ہے جو تمہارے پاس (پہلے سے موجود) ہے۔ اور تم اس (قرآن) کے پہلے منکر نہ بنو، اور میری باتوں کے

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَاِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۳۸﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۖ اُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۹﴾

يَا بَنِي اِسْرٰٓئِيْلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِي الَّتِي اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ ۗ وَاذْكُرُوا بَعْدِي اُوْفٍ بِعَهْدِكُمْ ۗ وَاِتَّيَّيْ قَا مَ هَبُوْنَ ﴿۴۰﴾

وَآمِنُوا بِمَا اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ ۗ وَلَا تَكُونُوا اَوَّلَ كٰفِرٍ بِهٖ ۗ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيْلًا ۗ وَاِتَّيَّيْ قَاتَّقُوْنَ ﴿۴۱﴾

بدلے تھوڑی قیمت (- مفاد دنیا) نہ لو اور میرا ہی
بس میرا ہی تقویٰ اختیار کرو۔

۴۲۔ اور ایسا نہ کرو (یہ بڑی ملامت کی بات ہے)
کہ جانتے بوجھتے ہوئے سچ کو جھوٹ کے ساتھ ملاؤ
اور سچ کو چھپاؤ۔

۴۳۔ اور (دیکھو!) نماز ادا کرتے رہو اور زکوٰۃ دو
اور فرمانبرداری اختیار کرنے والوں کے ساتھ اللہ
کے فرمانبردار ہو جاؤ۔

۴۴۔ (کیا یہ لوگوں کیلئے تعجب اور افسوس کی بات
نہیں کہ) تم لوگوں کو نیکی کرنے کے لئے کہتے ہو
اور اپنے آپ کو چھوڑ دیتے ہو حالانکہ تم الہی کتاب
(- توریت) پڑھتے ہو (کیا اُسے پڑھ کر) پھر بھی تم
(اپنے آپ کو ایسی حالت سے) نہیں روکتے۔

۴۵۔ اور صبر اور نماز کے ذریعے (اللہ) سے مدد
مانگو اور یہ دونوں باتیں یقیناً بڑی مشکل ہیں مگر اُن
عاجزی اور فرمانبرداری اختیار کرنے والوں کیلئے
مشکل نہیں۔

۴۶۔ جو یقین رکھتے ہیں کہ وہ اپنے رب سے ملنے
والے ہیں اور یہ کہ وہ اُس کی طرف پلٹ کر واپس
جانے والے ہیں۔

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ
وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ
(٤٢)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَارْتَبِعُوا كُتُبَ الرَّسُولِ
(٤٣)

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ
وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ
تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ
(٤٤)

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ
وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ
(٤٥)

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا
رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ
رَاجِعُونَ
(٤٦)

۵۱۔ اور جب ہم نے موسیٰؑ سے چالیس راتوں (اور دنوں کے خصوصی طور پر عبادت میں گزارنے) کا وعدہ لیا تھا۔ پھر تم نے اُن کے (جانے کے) بعد (عبادت کیلئے) پھٹرا بنا لیا اور تم ظالم تھے۔

۵۲۔ پھر ہم نے اُس کے بعد تم سے درگزر کر دیا تاکہ تم شکر ادا کرو۔

۵۳۔ اور جب ہم نے موسیٰؑ کو شریعت اور دلیل حُجبت اور دشمن پر فتح دی تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

۵۴۔ اور جب موسیٰؑ نے اپنی قوم سے کہا تھا: اے میری قوم! تم نے پھڑے کو (معبود) بنا کر یقیناً اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے اس لئے تم اپنے بتدریج اور بلا نقص وجود میں لانے والے (اللہ) کی طرف توجہ کرو اور اپنے (اس جرم کے) سرغٹوں کو قتل کر دو۔ اسی میں تمہیں بتدریج اور بلا نقص وجود میں لانے والے (باری تعالیٰ) کے نزدیک تمہارے لئے بہتری ہے۔ تب اُس نے تمہاری طرف (فضل سے) توجہ کی یقیناً وہی (فضل سے) بہت متوجہ ہونے والا، بار بار رحم کرنے والا

ہے۔

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً
نُؤْمِنُ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ
وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٥١﴾

نُؤْمِنُ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ
وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ
﴿٥٣﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ
إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ
بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَىٰ
بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ
ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ
فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾

۵۵۔ اور جب تم نے کہا تھا: اے موسیٰ! ہم تیری بات ہر گز نہیں مانیں گے تا آنکہ ہم اللہ کو ظاہر طور پر دیکھ لیں۔ اس پر تمہارے دیکھنے دیکھتے ایک ہولناک عذاب نے تمہیں آلیا تھا۔

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّاعِقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾

۵۶۔ پھر ہم نے تمہاری (اس صائقہ والی) غشی کے بعد تمہیں اس لئے اٹھایا کہ تم شکر ادا کرو۔

ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾

۵۷۔ اور ہم نے تم پر بادلوں کا سایہ کیا اور تمہارے لئے من اور سلویٰ مہیا کئے۔ (اور کہا:) ان پاک چیزوں میں سے جو ہم نے تمہیں دی ہیں کھاؤ لیکن انہوں نے (نافرمانی کی، اور ایسا کر کے) ہمارا تو نقصان نہیں کیا بلکہ وہ اپنا ہی نقصان کرتے رہے۔

وَوَهَبْنَا عَلَيْكُمُ الْعَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّٰنَ وَالسَّلْوٰیٰ ط کُلُوا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ كَانُوا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٥٧﴾

۵۸۔ اور جب ہم نے کہا تھا: اس بستی میں داخل ہو جاؤ اور جیسا کہ تم نے چاہا تھا اُس میں سے وسعت اور آزادی کے ساتھ کھاؤ (پیو) اور (اُس کے) دروازے میں فرمانبردار بن کر داخل ہو جاؤ۔ اور کہتے جاؤ (ہماری خطاؤں کا) بوجھ دور ہو، (تب) ہم تمہاری خطاؤں کے بُرے انجام سے تمہاری حفاظت کر دیں گے اور اعلیٰ اعمال بجالانے والوں کو اور بھی زیادہ دیں گے۔

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَاكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَاَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

۵۹۔ پھر ایسا ہوا (کہ) جن لوگوں نے ظلم کیا تھا انہوں نے وہ بات جو انہیں کہی گئی تھی (جنگ) ایک دوسری بات (- زمیندارہ) سے بدل (کر کرنا شروع کر) دی۔ جس پر ہم نے اُن لوگوں پر جنہوں نے ظلم کیا تھا اُن کی مسلسل بد عہدی کے باعث آسمان سے قلق پیدا کرنے والا ایک عذاب نازل کیا۔

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ
الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى
الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِّنَ
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ
(۵۹)

۶

۶۰۔ اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کیلئے پانی مانگا تھا تو ہم نے (اُسے) کہا تھا اپنا عصا اس خاص پتھر پر مارو۔ چنانچہ (جیسے ہی انہوں نے ایسا کیا) اُس میں سے بارہ چشمے پھوٹ پڑے (اور) سب لوگوں نے پانی لینے کی اپنی اپنی جگہ پہچان لی (اور انہیں کہا گیا کہ) اللہ کے دیئے ہوئے رزق میں سے کھاؤ اور پیو اور مُفسد بن کر ملک میں فساد و شرارت نہ پھیلاؤ۔

وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا
اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ
فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ
عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ
مَّشْرَبَهُمْ شَرِبُوا مِنْ
رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ
مُفْسِدِينَ ﴿۶۰﴾

۶۱۔ اور جب تم نے کہا تھا: اے موسیٰ! ہم سے یہ نہیں ہو سکتا کہ ایک (ہی طرح کی) غذا کھاتے چلے جائیں اس لئے تو ہمارے لئے اپنے رب سے دعا کر کہ وہ ہمارے لئے بعض ایسی چیزیں جنہیں زمین اگاتی ہے پیدا کرے۔ اُس کی ترکاری اور اُس کی کھڑی اور اُس کی گندم اور اُس کے مسور اور اُس

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نَصْدِرَ عَلَىٰ
طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ
يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ
بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا
وَبَصِلِهَا ۗ قَالَ أَتَسْتَبْدُونَ

کے پیاز۔ (اللہ نے) کہا: کیا تم اس سے (فرعون کی غلامی سے چھوٹ کر) جو اعلیٰ بات ہے (لذتِ کام و دہن) لینا چاہتے ہو جو ایک ادنیٰ (سی چیز) ہے۔ اگر ایسا ہی ہے تو کسی شہر میں جاؤ (وہاں) تمہارے لئے وہ سب کچھ ضرور (مہیا) ہوگا جو تم نے مانگا ہے اور (پھر ایسا ہوا کہ) اُن پر ذلت اور بے بسی مسلط کر دی گئی اور وہ الہی ناراضی کا مورد بن گئے۔ یہ اس وجہ سے (ہوا) کہ وہ اللہ کی باتوں کا انکار کرتے تھے اور نبیوں کو ناحق قتل کرنا چاہتے تھے۔ یہ (گناہ اُن میں) اس لئے (پیدا ہوا) کہ اُنہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے بڑھ گئے تھے۔

۶۲۔ جو لوگ (زبان سے مدعی ہیں کہ ہم) ایمان لائے ہیں اور جو یہودی ہوئے اور نصاریٰ اور صابی (جو بھی ان میں سے) اللہ پر اور پیچھے آنے والے دن پر (سچا) ایمان لائے ہیں اور اُنہوں نے اُس کے مناسب کام کئے ہیں تو اُن کیلئے اُن کے رب کے پاس اُن کا اجر ہے، نہ اُنہیں کوئی خوف رہے گا اور نہ وہ غمگیں ہوں گے۔

۶۳۔ اور جب ہم نے تم سے پختہ اقرار لیا تھا (اور اُس وقت کہ تم دامنِ کفر میں طور کی رفعتوں کے تلے کھڑے تھے) اور طور (کی چوٹیوں) کو تم پر بلند

الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ
أَهْبَطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا
سَأَلْتُمْ ۗ وَضَرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ
وَالْمُسْكَنَةُ ۗ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ
اللَّهِ ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا
يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ ذَٰلِكَ بِمَا
عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾

7
ع
7

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالنَّصَارَىٰ وَالصَّابِئِينَ مَنْ
آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ
وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ
الطُّورَ ۗ خُذُوا مَا

کیا ہوا تھا (اور کہا تھا کہ) جو ہم نے تمہیں دیا ہے اُسے مضبوطی سے پکڑو اور جو کچھ اُس میں ہے اُسے (عملاً) یاد رکھو تاکہ تم (دکھوں سے) بچے رہو۔

۶۳۔ پھر اس کے بعد تم (اپنے عہد سے) پھر گئے اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اُس کا رحم نہ ہوتا تو تم ضرور نقصان اُٹھانے والوں میں سے ہو جاتے۔

۶۵۔ اور تم میں سے جن لوگوں نے سَبَت کے معاملے میں زیادتی کی تھی تم اُن (کے انجام) کو تو جان چکے ہو۔ اسی پر ہم نے ان سے کہا تھا: (جاؤ) ذلیل دھتکارے ہوئے بندروں کی طرح ہو جاؤ۔

۶۶۔ پھر ہم نے اس (واقعہ) کو ان (لوگوں) کیلئے جو اس (وقوعہ) کے سامنے (اُس وقت موجود) تھے، اور اُن کیلئے (بھی) جو اُس کے بعد کے ہیں۔ (موجب) عبرت اور سب متقیوں کیلئے عظیم الشان نصیحت بنا دیا۔

۶۷۔ اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے (اُن کی بہتری کے لئے) کہا: اللہ تمہیں ایک گائے ذبح کرنے کا حکم دیتا ہے۔ اُنہوں نے کہا: کیا آپ ہمیں تمسخر کا نشانہ بنا رہے ہیں۔ (موسیٰ نے)

آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا
فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا
مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ
كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٦٥﴾

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا
وَمَا خَلَفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ
﴿٦٦﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ
يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبُحُوا بَقَرَةً قَالُوا
أَتَنْتَحِدُنَا هَٰذَا قَالَ أَعُوذُ
بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ
﴿٦٧﴾

کہا: میں (اس بات سے) اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ
(ایسا فعل کر کے) نادانوں میں سے ہو جاؤں۔

٦٨۔ انہوں نے کہا: اپنے رب سے ہمارے لئے
دُعا کیجئے کہ وہ ہمیں کھول کر بتائے کہ وہ (گائے)
کیسی ہے۔ (موسیٰ نے) کہا: وہ فرماتا ہے کہ وہ ایسی
گائے ہے کہ نہ تو بُرہنیا ہے اور نہ بچھیا۔ اس کے
درمیان پوری جوان ہے، اس لئے جو حکم تمہیں دیا
گیا ہے اُسے بجالاؤ۔

٦٩۔ انہوں نے کہا: اپنے رب سے ہمارے لئے دُعا
کیجئے کہ وہ ہمیں کھول کر بتائے کہ اس کارنگ کیا
ہے۔ (موسیٰ نے) کہا: وہ فرماتا ہے کہ وہ زرد رنگ
کی گائے ہے، اُس کارنگ بہت شوخ ہے (اور) وہ
دیکھنے والوں کو بہت اچھی لگتی ہے۔

٧٠۔ انہوں نے کہا: اپنے رب سے ہمارے لئے
(پھر) دُعا کیجئے کہ وہ ہمیں کھول کر بتائے کہ وہ
(مطلوبہ گائے) کونسی ہے۔ گائیں ہم پر مُشتبہ ہو گئی
ہیں (اور) اس قسم کی سب گائیں ایک سی نظر آتی
ہیں) اور اگر اللہ نے چاہا تو یقیناً ہم مقصود کو پانے
والے ہیں۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
هِيَ ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا
فَارِصٌ وَلَا بَكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ
ذَلِكَ ۖ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
لَوْهَآ ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ
صَفْرَاءٌ فَاقْعِ لَوْهَآ تَسْرُّ
النَّاطِرِينَ ﴿٦٩﴾

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
هِيَ ۚ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا
إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾

۷۱۔ (موسیٰ نے) کہا: وہ فرماتا ہے کہ وہ ایک ایسی گائے ہے جو کام پر نہیں لگائی گئی کہ (بل چلاتی اور) زمین پھاڑتی ہو اور نہ (راہٹ میں جوتی گئی کہہ) کھیت کو پہنچتی ہو، صحیح و سالم ہے (یک رنگ ہے) اُس میں (دوسرا رنگ پائے جانے سے) کوئی داغ دھبہ نہیں۔ انہوں نے کہا: (ہاں) اب آپ ٹھیک ٹھیک (پتا) لائے ہیں۔ تب انہوں نے اسے ذبح کیا اور وہ قریب بھی نہ تھے کہہ (ذبح) کرتے۔

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا قَالُوا الْآنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿۷۱﴾

8
10
8

۷۲۔ اور جب تم نے ایک عظیم شخص کو (اپنی طرف سے) قتل کر ہی دیا تھا، پھر اس بارے میں باہم اختلاف کیا، اور جو تم چھپاتے تھے اللہ اُسے ظاہر کرنے والا تھا۔

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ خُرْجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿۷۲﴾

۷۳۔ سو ہم نے کہا: اُسے اُس کے بعض سے مارو۔ (فعل قتل پوری طرح وارد نہ ہونے دو)۔ اللہ اسی طرح مردے زندہ کیا کرتا ہے اور تمہیں اپنے نشان دکھاتا رہتا ہے تاکہ تم (برائیوں سے) رک جاؤ۔

فَقُلْنَا اصْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَىٰ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۷۳﴾

۷۴۔ اِس کے بعد پھر تمہارے دل سخت ہو گئے۔ چنانچہ وہ پتھروں کی طرح تھے بلکہ سختی میں اُن سے بھی بڑھ کر اور پتھروں میں سے تو ایسے بھی

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ

ہوتے ہیں جن میں سے زور سے دریا بہتے ہیں اور اُن میں سے ایسے بھی ہوتے ہیں کہہ پھٹتے ہیں تو اُن میں سے (کچھ) پانی نکلنے لگتا ہے اور اِن (دلوں) میں سے (بھی) کچھ ایسے ہیں کہہ اللہ کے خوف سے (لرز کر) اُس کے آستانے پر گر پڑتے ہیں اور جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اُس سے ہر گز بے خبر نہیں۔

قَسْوَةً ۚ وَإِنَّ مِنَ الْحِجَابَةِ لَمَّا
يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا
لَمَّا يَشْقُقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ ۚ
وَإِنَّ مِنْهَا لَمَّا يَهْبِطُ مِنَ خَشْيَةِ
اللَّهِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ﴿۷۴﴾

۷۵۔ (اے مسلمانو!) کیا تم (ان یہود سے) امید رکھتے ہو کہ وہ تمہاری (بات) مان لیں گے۔ حالانکہ اِن میں سے کچھ ایسے لوگ ہیں جو اللہ کا کلام سنتے ہیں پھر اُسے سمجھ لینے کے بعد (دیدہ و دانستہ) اِس میں تحریف کرتے رہتے ہیں اور وہ جانتے ہیں (کہ یہ طریق درست نہیں)۔

أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ
وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ
كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ
مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۷۵﴾

۷۶۔ اور جو لوگ ایمان لائے ہیں جب یہ اُن سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم بھی ایمان لے آئے ہیں اور جب ایک دوسرے سے تخلیئے میں ملتے ہیں تو (آپس میں) کہتے ہیں: کیا تم (ان مسلمانوں) کو وہ باتیں جو اللہ نے تم پر کھولی ہیں بتاتے ہو (اِس کا) نتیجہ یہ ہو گا کہہ وہ اِس ذریعہ سے تمہارے رب کے حضور تم پر حجت میں غالب آجائیں گے۔ کیا تم عقل سے کام نہیں لو گے۔

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا
آمَنَّا وَإِذَا خَلَا بِبَعْضِهِمْ إِلَى
بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ
اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ
عِنْدَ رَبِّكُمْ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۷۶﴾

۷۷۔ (وہ ایسا کہتے ہیں) اور کیا وہ نہیں جانتے کہ جو وہ چھپاتے ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں اللہ یقیناً اسے جانتا ہے۔

۷۸۔ اور اُن میں سے بعض بے پڑھے لکھے ہیں اور وہ رٹ لینے کے سوا اس کتاب (-تورات) کا کچھ بھی علم نہیں رکھتے اور محض بے اصل باتیں کر رہے ہیں۔

۷۹۔ پس اُن لوگوں کیلئے ہلاکت ہے جو اپنے ہاتھوں سے (از خود) کتاب لکھتے ہیں پھر اُس کے ذریعے تھوڑی سی قیمت (- مفاد دنیا) لینے کیلئے کہہ دیتے ہیں یہ کتاب اللہ کی طرف سے ہے، پھر (ہم کہتے ہیں کہ) اُن کے لئے اُن کے ہاتھوں کے لکھنے کی وجہ سے ہلاکت (مقدر) ہے اور اُن کے لیے اِس وجہ سے بھی ہلاکت (مقدر) ہے جو وہ (دوسرے بُرے کام) کر رہے ہیں۔

۸۰۔ اور (اِن بد اعمالیوں کے باوجود) کہتے ہیں: ہمیں چند گنتی کے دنوں کے سوا یہ (جہنم کی) آگ ہر گز نہ چھوئے گی۔ کہہ دیجئے: کیا تم نے اللہ سے (غیر مشروط نجات کا) کوئی عہد لے رکھا ہے۔ پھر تو وہ اپنے عہد کے خلاف ہر گز نہیں جائے گا۔

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۷۷﴾

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَْانِي وَإِنَّ هُمْ إِلَّا يُظُنُّونَ ﴿۷۸﴾

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿۷۹﴾

وَقَالُوا لَنْ نَمَسَّنَا النَّارَ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً ۚ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُغَيِّفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ۖ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۸۰﴾

نہیں، بلکہ تم اللہ کی طرف وہ (بات) منسوب کر رہے ہو جو تم نہیں جانتے۔

۸۱۔ نہیں، جن لوگوں نے بدی کا ارتکاب کیا اور اُن کی بدی نے انہیں گھیر لیا تو اس کے نتیجہ میں وہی لوگ آگ (میں جانے) والے ہیں اور وہی اس میں رہ پڑنے والے ہوں گے۔

۸۲۔ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اُس کے مناسب کام کیے وہی جنت (میں جانے) والے ہیں اور اُس میں رہ پڑنے والے ہوں گے۔

۸۳۔ اور (وہ وقت یاد کرو) جب ہم نے بنی اسرائیل سے پختہ عہد لیا تھا کہہ تم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو گے اور ماں باپ کے ساتھ احسان سے پیش آؤ گے، رشتے داروں اور یتیموں اور مسکینوں کے ساتھ (بھی) اور (یہ عہد بھی لیا تھا کہ) لوگوں کے ساتھ بھلائی کرو اور عبادت کرو اور صدقہ دیتے رہو۔ پھر بھی تم میں سے چند ایک کے سوا باقی سب پھر گئے اور تم اعراض ہی کرنے والے (ثابت ہوئے) ہو۔

بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ
بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۸۱﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ
﴿۸۲﴾

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهََ وَبِالْوَالِدَيْنِ
إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ
حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا
الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا
مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ
﴿۸۳﴾

۸۴۔ اور جب ہم نے تم سے پختہ عہد لیا تھا کہ تم (آپس میں) اپنے خون نہ بہاؤ گے اور نہ اپنے لوگوں کو اپنے علاقوں سے نکالو گے، اور تم نے اس کا اقرار کر لیا تھا اور تم نے (اس معاہدے پر) اپنی گواہیاں ثبت کر دی تھیں۔

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۸۴﴾

۸۵۔ پھر تم ہی وہ لوگ ہو کہ (اس معاہدے کے باوجود) اپنے لوگوں کو قتل کر دیتے ہو اور اپنے میں سے کچھ لوگوں کو اُن کے گھروں سے (شرارت کر کے) نکال دیتے ہو، جرم اور زیادتی سے ان کے خلاف ایک دوسرے کی پشت پناہی کرتے ہو اور اگر وہ اسیر ہو کر (مدد مانگنے کے لیے) تمہارے پاس آئیں تو فدیہ دے کر چھڑا بھی لیتے ہو۔ حالانکہ اُن کا نکالنا ہی تمہارے لئے ممنوع تھا۔ تو کیا تم عہد نامے کے ایک حصہ کو مانتے ہو، اور ایک حصہ کا انکار کرتے ہو۔ سو (اب) تم میں سے جو ایسا (نامناسب کام) کریں گے اُن کی سزا اس ورنی زندگی میں رُسوائی کے سوا اور کیا ہے اور وہ قیامت کے دن اس سے بھی زیادہ سخت عذاب کی طرف لوٹائے جائیں گے اور اللہ تمہارے اعمال سے ہرگز بے خبر نہیں۔

ثُمَّ أَنْتُمْ هُمْ أَتَمُّونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَطَاهُرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسَارَىٰ تُفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۸۵﴾

۸۶۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اس دنیا کی زندگی کو آخرت پر ترجیح دی ہے، اس لیے نہ تو ان سے عذاب ہی ہلکا کیا جائے گا اور نہ انہیں مدد دی جائے گی۔

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۗ فَلَا يُخَفَّفُ
عَنَّهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ ﴿۸۶﴾

۸۷۔ ہم نے موسیٰؑ کو اپنی کتاب دی تھی اور اُس کے بعد ہم نے پے در پے رسول بھیجے اور عیسیٰ بن مریمؑ کو کھلے دلائل دیئے اور کلام پاک سے اُسے طاقت بخشی تو کیا (یہ بُری بات نہیں کہ) جب بھی تمہارے پاس کوئی رسول (وہ) (تعلیم) لے کر آیا جسے تمہارے نفس پسند نہ کرتے تھے تو تم نے تکبر کیا، چنانچہ بعض (رسولوں) کو تم نے جھٹلادیا اور ایک کو (اب بھی) قتل کرنا چاہتے ہو۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ
وَوَقَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۗ
وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَا لَهُ بِرُوحِ
الْقُدُسِ ۗ فَكَلَّمْنَا جَاءَكُمْ
رَسُولٌ بِمَا لَمْ تُحِيسُوا لِذَاتِ
أَنْفُسِكُمْ ۗ فَكَفَرُوا بِهِمْ
وَقَرِيبًا أَتَقْتُلُون ۗ ﴿۸۷﴾

۸۸۔ اور انہوں نے کہا: ہمارے دل غلا فوں میں (لپٹے ہوئے) ہیں (یہ بات نہیں) بلکہ اللہ نے ان کے کفر کی وجہ سے ان پر لعنت کی ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۗ بَلْ لَعَنَهُمُ
اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا
يُؤْمِنُونَ ﴿۸۸﴾

۸۹۔ اور (اب) جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے قرآن مجید کی شکل میں یہ عظیم الشان کتاب آگئی، جو اس (کتاب) کو جو ان کے پاس (پہلے سے

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا

موجود) ہے سچا کر دکھانے والی ہے تو اس کے باوجود کہ وہ (اس کی آمد سے) پہلے ان لوگوں کے مقابلے میں جنہوں نے کفر کا ارتکاب کیا فتح (کی دعائیں) مانگا کرتے تھے جب ان کے پاس وہ (نبیؐ) آگیا جسے انہوں نے پہچان (بھی) لیا تو اس کا انکار کر دیا، سو ایسے کافروں پر اللہ کی لعنت ہے۔

۹۰۔ (وہ قیمت) کیا ہی بُری ہے جس کے بدلے انہوں نے اپنی جانوں کا سودا چکایا: یہ کہ جو (ذریعہ ہدایت) اللہ نے نازل کیا ہے اسے قبول کرنے سے صرف اس ضد کی بنا پر انکار کر رہے ہیں کہ اللہ نے اپنا فضل اپنے بندوں میں سے جس پر (خود) چاہا اتار دیا۔ پس یہ لوگ غضب کے بعد غضب کا مورد ہو گئے ہیں اور ایسے ہی کافروں کے لئے رسوا کرنے والا عذاب ہوتا ہے۔

۹۱۔ جب انہیں کہا گیا: اللہ نے جو (کلام) نازل کیا اس پر ایمان لاؤ تو انہوں نے کہا: ہم صرف وہی مانیں گے جو ہم پر نازل کیا گیا ہے اور وہ اس کے ماسوا کا انکار کرتے ہیں۔ حالانکہ یہ (قرآن) قائم رہنے والی صداقت ہے اور ان کی تمام ضروریات پوری کرتا ہے (اور) اسے سچ کر دکھانے والا (کلام) ہے جو ان کے پاس (پہلے سے) موجود

مِنْ قَبْلِ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى
الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا
عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ
عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿۸۹﴾

بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ
يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَنْ
يُنزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءُوا بِغَضَبٍ
عَلَى غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ
مُهِينٌ ﴿۹۰﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ
اللَّهُ قَالُوا نُوْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ
عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَ كُؤُوهُو
الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ
تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۹۱﴾

ہے۔ کہہ دیجئے: اگر تم (اس پہلے کلام کو درحقیقت) ماننے والے ہو تو پھر کیوں اس سے پہلے اللہ کے نبیوں کے قتل کے درپے رہے ہو۔

۹۲۔ اور موسیٰ تمہارے پاس روشن دلائل لے کر آئے تھے پھر (بھی) تم نے اُس کے (کوہء طور پر جانے کے) بعد ظلم کرتے ہوئے (عبادت کیلئے) پھڑپھڑانا لیا۔

۹۳۔ اور (اس وقت کا تصور کرو) جب ہم نے تم سے پختہ عہد لیا تھا اور (تمہارے اسلاف طور کی رفعتوں کے نیچے دامنِ کوہ میں تھے اور) تم پر طور (کی چوٹیوں) کو بلند کر دیا (اور تاکید کی تھی کہ) جو ہم نے تمہیں دیا ہے اسے خوب مضبوطی سے تھامو اور اس کی اتباع کرو۔ انہوں نے (زبانِ قال سے) کہا: ہم نے سُن لیا اور (زبانِ حال سے) کہا) ہم نہیں مانتے۔ اور اُن کے کفر کی وجہ سے اُن کے دلوں میں گوسالہ (پرستی کا جذبہ) رچایا گیا۔ کہہ دیجئے جب تم (بزعم خود) مومن ہو تو (وہ کام) جس کی تمہارا یہ ایمان تلقین کرتا ہے بہت ہی بُرا ہے۔

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ
ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ
وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿۹۲﴾

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا
فَوْقَكُمْ الطُّورَ خُذُوا مَا
آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاَسْمَعُوا ۗ قَالُوا
سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي
قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ
بَدَسْمًا يَا مُرُكُمْ بِهِ إِيْمَانُكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۹۳﴾

۹۴۔ کہہ دیجئے: اگر (واقعی) اللہ کے نزدیک آخرت کا گھر (دوسرے تمام) لوگوں کو چھوڑ کر صرف تمہارے لیے ہی مخصوص ہے اور تم اپنے اس دعوے میں سچے ہو تو (اس رسول کے مقابلے میں آکر) موت کی تمنا کرو۔

۹۵۔ مگر جو کچھ وہ (اپنے اعمال میں سے) آگے بھیج چکے ہیں اُس کی وجہ سے وہ کبھی بھی اِس کی تمنا نہیں کریں گے، اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے۔

۹۶۔ تم یقیناً انہیں سب لوگوں سے زیادہ، اُن سے بھی زیادہ (اس حقیر) زندگی کا حریص پاؤ گے جنہوں نے شرک کیا۔ ان میں سے ہر ایک (بحسرت یہ) چاہتا ہے کہ کاش اُسے ہزار برس کی عمر تو دی جائے، حالانکہ اُسے یہ عمر دیا جانا بہر حال اُن سے کچھ بھی عذاب دور کرنے والا نہیں اور اللہ اُن کے اعمال پر خوب نظر رکھنے والا ہے۔

۹۷۔ (اے رسول) کہہ دیجئے: اگر کوئی شخص اِس وجہ سے جبریلؑ (فرشتے) کا دشمن ہے کہ اُس نے اللہ کے حکم سے تمہارے دل پر یہ (قرآن) نازل کیا ہے جو اُس (اُمی کتاب) کو جو اِس سے پہلے

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّائِرَةُ
الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِنْ
دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۹۴﴾

وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ
أَيْدِيَهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالظَّالِمِينَ ﴿۹۵﴾

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى
حَيَاتِهِ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ
أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرَ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا
هُوَ بِمُعْزِزٍ حَرِيحٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ
يُعَمَّرَ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا
يَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ
نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى
وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۹۷﴾

موجود ہے۔ سچ کر دکھانے والا ہے اور مومنوں کیلئے
موجب ہدایت و بشارت ہے۔

۹۸۔ (تو اُسے سمجھ لینا چاہیے کہ) جو شخص (بھی)
اللہ یا اُس کے ملائکہ یا اُس کے رسولوں یا جبریل یا
میکائیل کا دشمن ہے تو اللہ بھی اُن کافروں کا دشمن
ہے۔

۹۹۔ ہم ہی نے تمہاری طرف کھلے کھلے دلائل
نازل کیے ہیں اور یہ کہ بد عہدوں کے سوا کوئی اُن کا
انکار نہیں کرتا۔

۱۰۰۔ اور کیا ایسا نہیں ہوتا رہا کہ جب بھی اُنہوں
نے کوئی عہد کیا تو اُن ہی میں سے ایک گروہ نے
اُسے (حقیر سمجھ کر) پھینک دیا ہے۔ حقیقت یہ ہے
کہ اُن میں سے اکثر (سچے دل سے) ایمان نہیں
لائے۔

۱۰۱۔ اور جب اُن کے پاس اللہ کی طرف سے اُس
(کتاب) کو سچا کر دکھانے والا جو اُن کے پاس
موجود ہے ایک عظیم الشان رسول آیا تو جنہیں
کتاب دی گئی تھی اُن میں سے ایک گروہ نے اللہ کی
اس (نئی) کتاب کو (اس طرح حقیر سمجھ کر) پس
پشت پھینک دیا گویا وہ (اُسے) جانتے ہی نہیں۔

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ
وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ
اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿۹۸﴾

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ
بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا
الْقَاسِطُونَ ﴿۹۹﴾

أَوْ كَلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ
فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بَلْ أَعْتَرَهُمْ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿۱۰۰﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ
اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ
فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ
كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۱﴾

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ
 مُلْكٍ سُلَيْمَانَ ۗ وَمَا كَفَرَ
 سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ
 كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ
 وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ
 هَاهُوتَ وَمَارُوتَ ۗ وَمَا يَعْلَمَانِ
 مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ
 فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ۗ فَيَتَعَلَّمُونَ
 مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ
 وَزَوْجِهِ ۗ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ
 مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
 وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا
 يَنْفَعُهُمْ ۗ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ
 اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ
 خَلَقٍ وَلِيْلَيْسَ مَا شَرَوْا بِهِ
 أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ
 (۱۰۲)

۱۰۲۔ (ان یہود نے کتاب اللہ کو تو چھوڑ دیا) اور
 اُن باتوں کے پیچھے لگ گئے جن کے پیچھے سلیمان کی
 سلطنت کے خلاف شیطان اور باغی لوگ پڑے
 رہتے تھے حالانکہ سلیمان نے کفر نہیں کیا تھا بلکہ
 اُن شیطانوں نے کفر کیا تھا۔ یہ (یہود مدینہ) لوگوں
 کو دھوکہ دینے والی باتیں سکھاتے ہیں اور (اُس کے
 بھی پیچھے لگ گئے ہیں) جو ہاروت و ماروت دو
 فرشتوں پر (ایک زمانے میں شہر) بابل میں اتارا گیا
 تھا، حالانکہ وہ دونوں کسی ایک کو بھی (کچھ) نہ
 سکھاتے تھے، یہاں تک کہ کہہ لیتے تھے ہم تو محض
 ایک آزمائش ہیں، سوا انکار نہ کرنا، پھر لوگ اُن
 دونوں سے وہ باتیں سیکھتے تھے جن کے
 سکھانے) میں مرد اور اُس کی بیوی کے درمیان
 فرق کرتے تھے (یعنی صرف مردوں کو سکھاتے
 تھے عورتوں کو نہیں) اور وہ اُس کے ذریعہ بجز اللہ
 کے حکم کے کسی کو ضرر پہنچانے والے نہ تھے۔ اور
 (زمانہ نبوی کے) یہ (یہود) وہ سیکھ رہے ہیں جو
 انہیں نقصان پہنچائے گا اور فائدہ نہیں دے گا، اور
 یہ یقیناً جان چکے ہیں کہ جو اسے اختیار کرے گا اُس
 کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور وہ کیا ہی برا ہے

جس کے بدلے انہوں نے اپنے آپ کو بیچا ہے اگر
یہ جان لیں۔

۱۰۳۔ اور اگر یہ (یہودی) ایمان لاتے اور (ان
بُرائیوں سے) بچتے تو اللہ کے ہاں سے (ملنے والا)
بدلہ بہت بہتر تھا۔ اگر یہ جانتے ہوں۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ
مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۳﴾

12
ع
12

۱۰۴۔ اے لوگو جو ایمان لائے ہو! (رسول کو
خطاب کرتے وقت) مرا عینا (ایسا ڈو معنی لفظ)
مت کہا کرو بلکہ اُنظُرنا (یعنی ہماری طرف
التفات کیجئے ایسے الفاظ) کہا کرو اور پہلے ہی توجہ سے
سنا کرو (کہ ایسی بات کہنے کی ضرورت ہی پیش نہ
آئے) اِن منکروں کیلئے دردناک عذاب (تیار کیا
گیا) ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا
رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ
﴿۱۰۴﴾

۱۰۵۔ جن لوگوں نے کفر کا ارتکاب کیا وہ اہل
کتاب میں سے ہوں یا مشرکوں میں سے پسند نہیں
کرتے کہ تمہارے رب کی طرف سے تمہیں کوئی
بھلائی دی جائے، حالانکہ اللہ نے جسے چاہا اپنی
رحمت سے چن لیا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے

مَا يُوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ
يُنزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِّنْ
رَّبِّكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ
مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ ﴿۱۰۵﴾

۱۰۶۔ جو پیغام ہم بدل دیتے، یا اُسے مؤخر کر دیتے ہیں، تو اس سے بہتر یا (کم از کم) اُس جیسا (پیغام) لے آتے ہیں۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ اللہ ہر چاہے ہوئے (امر کو انجام دینے) پر پوری طرح قادر ہے۔

مَا نَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۰۶﴾

۱۰۷۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اللہ ہی کی ہے اور اللہ کے سوا تمہارا نہ کوئی والی ہے اور نہ مددگار۔

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۰۷﴾

۱۰۸۔ کیا تم (بھی) اپنے رسول سے (ویسے ہی بے جا) سوال کرنا چاہتے ہو جیسے سوال (اس سے) پہلے موسیٰ سے کیے گئے تھے حالانکہ جس شخص نے ایمان کے بجائے کفر اختیار کیا وہ ضرور سیدھے راستے سے بھٹک گیا۔

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۗ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿۱۰۸﴾

۱۰۹۔ اہل کتاب میں سے بہت سے لوگوں نے اپنے حسد کی وجہ سے اس کے بعد کہ اُن پر (اس قرآن کی) صداقت پوری طرح آشکارا ہو عیاں ہو چکی ہے تمہیں (اس) تمہارے ایمان لاپکنے کے بعد کافر بنا دینا چاہا ہے، سو تم عفو اور درگزر کرتے رہو یہاں

وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ

تک کہ اللہ (اپنی) بادشاہت لے آئے، اللہ ہر چاہی ہوئی بات کے کرنے پر پوری طرح قادر ہے۔

الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ
يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۰۹﴾

۱۱۰۔ اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دیتے رہو اور جو نیکی بھی تم اپنے لیے آگے بھیجو گے اُسے اللہ کے ہاں (موجود) پاؤ گے اور اللہ تمہارے اعمال پر خوب نظر رکھنے والا ہے۔

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ
تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۱۰﴾

۱۱۱۔ اور (یہود و نصاریٰ نے اپنی اپنی جگہ) کہا جنت میں اُن لوگوں کے سوا جو یہودی ہوں یا نصرانی ہر گز کوئی داخل نہیں ہوگا۔ یہ اُن کی (محض) جھوٹی آرزوئیں ہیں۔ کہہ دیجئے: اگر تم سچے ہو تو (اس دعویٰ پر) دلیل پیش کرو۔

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ
كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تِلْكَ
أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۱۱﴾

۱۱۲۔ کیوں نہیں! جس نے بھی اپنے آپ کو اللہ کا فرمانبردار بنایا اور وہ اچھے اعمال بجالانے والا ہے تو اس کا اجر اس کے رب کے ہاں (موجود) ہے اور (یہ ان لوگوں میں ہے کہ) نہ انہیں کوئی خوف رہے گا اور نہ وہ غمگیں ہوں گے۔

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ
حُسَيْنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ
﴿۱۱۲﴾

13
9
13

۱۱۳۔ یہود کہتے ہیں نصاریٰ کسی پختہ (بات پر قائم نہیں اور نصاریٰ کہتے ہیں یہود کسی پختہ (بات پر

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ
النَّصَارَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ

قائم نہیں، حالانکہ وہ دونوں) ایک ہی (کتاب پڑھتے ہیں۔ اسی طرح (بے دلیل بالکل) انہی کی سی بات، جو لوگ علم نہیں رکھتے، وہ کہتے ہیں۔ سو اللہ اُن کے درمیان قیامت کے دن ان باتوں کا فیصلہ کرے گا جن میں وہ اختلاف رکھتے ہیں۔

النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودَ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتَّبِعُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۱۳﴾

۱۱۳۔ اور اُس شخص سے بڑھ کر کون ظالم (ہو سکتا) ہے جس نے اللہ کی مسجدوں میں اُس کا نام لینے سے روکا اور (یوں) اُن کے ویران کرنے کی کوشش کی۔ اُنہیں ان (مسجدوں) میں بجز ڈرتے ہوئے داخل ہونا مناسب نہ تھا۔ اُن کے لیے دنیا میں بھی رسوائی ہے اور آخرت میں بھی اُن کیلئے بڑا عذاب (مقرر) ہے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا ۚ أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ ۚ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۱۴﴾

۱۱۵۔ مشرق و مغرب اللہ ہی کا ہے اس لیے جدھر بھی تم رُخ کرو گے اُدھر ہی اللہ کی توجہ ہوگی۔ اللہ یقیناً وسعت سے دینے والا (اور) کامل علم رکھنے والا ہے۔

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَأَيُّمَا تُلَّوْا فَعَمَّ وَجْهَ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۱۵﴾

۱۱۶۔ وہ کہتے ہیں: اللہ نے اپنے لیے اولاد بھی بنائی ہے۔ وہ پاک ہے، بلکہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اُسی کا ہے۔ سب اُس کے فرمانبردار ہیں۔

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۗ سُبْحَانَ اللَّهِ ۗ بَلْ لَهِ مَا فِي

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَهُ
قَانُونٌ ﴿۱۱۶﴾

۱۱۷۔ وہ آسمانوں اور زمین کو پہلے سے موجود کسی نمونے اور مادے کے بغیر پیدا کرنے والا ہے اور جب کوئی حکم جاری کرتا ہے تو اُس کے متعلق بس کہہ دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ (اپنے مقررہ وقت میں) ہو جاتا ہے۔

بَدِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ
كُنْ فَيَكُونُ ﴿۱۱۷﴾

۱۱۸۔ اور (اللہ کی حکمتوں سے) ناواقف لوگ کہتے ہیں: کیوں (خود) اللہ ہم سے کلام نہیں کرتا یا (کیوں) ہمارے پاس نشان نہیں لاتا۔ اسی طرح (بالکل) ان ہی کی سی بات، وہ لوگ بھی کہتے رہے ہیں جو ان سے پہلے تھے۔ ان (سب) کے دل ہم رنگ ہو گئے ہیں۔ ہم ان لوگوں کے لیے یقیناً بہت سے نشانات ظاہر کر چکے ہیں جو یقین سے کام لیتے ہیں۔

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا
يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ
كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ
قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
يُوقِنُونَ ﴿۱۱۸﴾

۱۱۹۔ ہم نے تمہیں یقیناً خوشخبری دینے والا اور متنبہ کرنے والا (بنا کر) قائم رہنے والی اور ان کی تمام ضروریات پوری کرنے والی صداقت کے ساتھ بھیجا ہے اور (اگر وہ انکار پر مصر ہیں تو) تم سے ان جہنمیوں کے متعلق باز پرس نہ ہوگی۔

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا
وَنَذِيرًا وَلَا تُسْأَلُ عَنْ
أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ﴿۱۱۹﴾

۱۲۰۔ اور تم سے نہ تو یہود ہی خوش ہوں گے اور نہ نصاریٰ تا وقت یہ کہ تم اُن کے مذہب کی پیروی کرو۔ کہہ دیجئے: یقیناً اللہ ہی کی دی ہوئی ہدایت کامل ہدایت ہے اور (اے مخاطب!) اگر تم نے اس کے بعد بھی کہ کامل علم تمہارے پاس آچکا ہے اُن کی (مختلف) گری ہوئی خواہشوں کی پیروی کی تو اللہ کی طرف سے نہ کوئی تمہارا ولی ہوگا اور نہ مددگار۔

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ۗ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۗ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۖ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲۰﴾

۱۲۱۔ جن لوگوں کو ہم نے کامل کتاب دی ہے وہ اس کی (اسی طرح) پیروی کرتے ہیں جس طرح اس کی پیروی کرنی چاہیے وہی اس پر (سچے دل سے) ایمان رکھتے ہیں، اور جو اس کا انکار کرتے ہیں وہی زیاں کار ہیں۔

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿۱۲۱﴾

۱۲۲۔ اے اسرائیل کی اولاد! میرا وہ انعام یاد کرو جو میں تمہیں دے چکا ہوں اور اُس بات کو (بھی) کہ میں نے تمہیں تمہارے ہمعصروں پر فضیلت دی تھی۔

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَلِّقُوا رِجَالَكُمْ عَلَىٰ الْعَالَمِينَ ﴿۱۲۲﴾

۱۲۳۔ اور اُس دن (کی مصیبت) سے (اپنے آپ کو) بچالو جب کوئی شخص کسی شخص کے کچھ بھی کام نہ آئے گا اور نہ اُس سے کسی قسم کا معاوضہ قبول کیا

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ

جائے گا اور نہ کوئی سفارش اسے فائدہ دے گی اور نہ اُن کی مدد کی جائے گی۔

وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۱۲۳﴾

۱۲۳۔ اور (اس وقت کا تصور کرو) جب ابراہیمؑ (کی خوبیوں) کو اُس کے رب نے چند احکام کے ذریعے ظاہر کر دیا جنہیں اُس نے پورا کر دیا تھا (اللہ نے) کہا: میں تمہیں لوگوں کا امام بنانے والا ہوں۔ ابراہیمؑ نے کہا اور میری نسل سے بھی (کیا یہی وعدہ ہے)، کہا: (ہاں لیکن) میرا (یہ) وعدہ ظالموں تک وسیع نہیں۔

وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ ۗ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۗ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿۱۲۴﴾

۱۲۵۔ اور جب ہم نے اس گھر (-خانہ کعبہ) کو لوگوں کیلئے بار بار جمع ہونے کی جگہ اور مقام امن بنایا تھا اور (لوگوں کو حکم دیا تھا کہ) ابراہیمؑ کے کھڑے ہونے کی جگہ (-خانہ کعبہ) کو قبلہ نما بناؤ اور ہم نے ابراہیمؑ اور اسماعیلؑ کو تاکید کی حکم دیا تھا کہ میرا گھر طواف کرنے والوں، اعتکاف بیٹھنے والوں اور رکوع و سجود بجالانے والوں کیلئے پاک و صاف رکھو۔

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأُمَّنًا وَاتَّخَذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿۱۲۵﴾

۱۲۶۔ اور جب ابراہیمؑ نے (دعا کرتے ہوئے) کہا تھا: میرے رب اس (مکہ) کو پُر امن شہر بنا دے اور اس کے رہنے والوں میں جو اللہ اور بعد میں

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ

آنے والے دن پر ایمان لائیں انہیں (ہر طرح کے) پھل عطا فرما (اللہ نے) کہا: جو شخص کفر کا ارتکاب کرے گا اُسے بھی میں تھوڑی مدت تک فائدہ اٹھانے دوں گا۔ پھر اُسے مجبور کر کے آگ کے عذاب کی طرف لے جاؤں گا اور وہ کیا ہی برا انجام ہے۔

۱۲۷۔ اور جب ابراہیمؑ اس گھر کی بنیادیں اٹھا رہے تھے اور اسماعیلؑ (بھی اُن کے ساتھ تھے، اور وہ دُعا کر رہے تھے) ہمارے رب! ہم سے (یہ خدمت) قبول فرما، یقیناً آپ ہی (دعاؤں کو) خوب سننے والے، (نبیوں کا) کامل علم رکھنے والے ہیں۔

۱۲۸۔ ہمارے رب! ہم دونوں کو اپنا ہی فرمانبردار بنائیں اور ہماری نسل میں سے بھی نیکوں کی سکھانے والی اپنی ایک فرمانبردار جماعت (بنائیں)، ہمارے طریقِ عبادت ہمیں بتائیں اور ہم پر فضل سے متوجہ ہوں، یقیناً آپ ہی (فضل سے) متوجہ ہونے والے، بار بار رحم کرنے والے ہیں۔

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ^ط قَالَ وَمَنْ كَفَرَ
فَأَمْتَعْتُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ
عَذَابِ النَّارِ^ط وَيُنْسِ الْمُتَصَدِّقِ
(۱۲۶)

وَأِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ
الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ
مِنَّا^ط إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
(۱۲۷)

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ
وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ
وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا^ط
إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ
(۱۲۸)

۱۲۹۔ ہمارے رب! ان لوگوں میں ایک عظیم الشان رسول، جو ان ہی میں سے ہو، مبعوث فرمائیں، وہ انہیں آپکی آیات پڑھ کر سنائے، انہیں کتاب و حکمت سکھائے اور انہیں پاک کر دے، آپ ہی یقیناً پوری طرح غالب ہیں، کامل حکمت والے ہیں۔

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا
مِنْهُمْ يُخَلِّقُ عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۱۲۹﴾

۱۳۰۔ جس شخص نے اپنے آپ کو حماقت میں مبتلا کر لیا ہو اُس کے سوا ابراہیمؑ کے دین سے اور کون انحراف کر سکتا ہے اور ہم نے اُسے اس دنیا میں بھی برگزیدہ کیا تھا اور وہ آخرت میں بھی اچھے لوگوں میں (شمار) ہوگا۔

وَمَنْ يَرْغَبْ عَن مِّلَّةِ إِبْرَاهِيمَ
إِلَّا مَن سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ
اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي
الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ
﴿۱۳۰﴾

۱۳۱۔ جب اُس کے رب نے اُسے کہا: (ہمارے) فرمانبردار رہو تو اس نے کہا: میں تو جہانوں کے رب کا فرمانبردار ہوں۔

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْتُ قَالَ
أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ
﴿۱۳۱﴾

۱۳۲۔ اور ابراہیمؑ نے اپنے بیٹوں کو یہی وصیت کی تھی اور یعقوبؑ نے (بھی) کہ اے میرے بیٹو! اللہ نے یقیناً یہ دین تمہارے لیے چن لیا ہے، پس نہ مرنا سوا اس حالت میں کہ تم (اللہ کے) فرمانبردار ہو۔

وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ
وَيَعْقُوبَ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ
اصْطَفَىٰ لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۲﴾

۱۳۳۔ بلکہ تم گواہ ہو جب یعقوبؑ پر موت (کی گھڑی) آئی (اور) اس نے اپنی اولاد سے کہا: تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے۔ انہوں نے کہا ہم آپ کے معبود اور آپ کے بزرگوں، ابراہیمؑ، اسماعیلؑ اور اسحاقؑ کے معبود کی، جو ایک ہی معبود ہے، عبادت کریں گے، اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَاللَّهُ أَبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُاتِنَا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۳﴾

۱۳۴۔ یہ بھلائی سکھانے والے لوگ تھے جو فوت ہو گئے۔ جو (نیک اعمال) وہ بجالائے وہ اُن کیلئے مفید ہیں اور جو (نیک) اعمال تم بجالاؤ گے وہ تمہارے لیے مفید ہوں گے اور تم سے اُن کے اعمال کے متعلق باز پرس نہیں ہوگی۔

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۴﴾

۱۳۵۔ اور (یہود اور نصاریٰ نے اپنی اپنی جگہ) کہا! تم یہودی یا عیسائی ہو جاؤ (اس طرح) ہدایت پا جاؤ گے۔ کہہ دیجئے: یہ بات غلط ہے۔ بلکہ ابراہیمؑ کا دین (بہتر ہے) جو افراط و تفریط سے مبرا تھا اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھا۔

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۳۵﴾

۱۳۶۔ (مسلمانو!) تم کہو: ہم اللہ پر ایمان لائے ہیں اور (اس قرآن پر) جو ہماری طرف نازل کیا گیا ہے اور (اس کلام پر) جو ابراہیمؑ، اسماعیلؑ، یعقوبؑ اور

قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا

اُس کی اولاد کی طرف نازل کیا گیا تھا اور جو موسیٰؑ اور عیسیٰؑ کو دیا گیا اور جو (دنیا کے تمام) نبیوں کو اُن کے رب کی طرف سے عطا کیا گیا تھا۔ ہم اُن میں سے کسی ایک میں (بھی ماننے میں) تفریق نہیں کرتے (اور سب کو مانتے ہیں) اور ہم اُسی کے فرمانبردار ہیں۔

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ
وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ التَّابُوتَ مِنْ
رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ
وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۶﴾

۱۳۷۔ اگر تو یہ لوگ (اسی طرح) ایمان لے آئیں جس طرح تم (قرآن) پر ایمان لائے ہو تو یقیناً وہ ہدایت پا گئے اور اگر وہ پھر جائیں تو (سمجھ لو کہ) وہ صرف ضد و اختلاف پر تلے ہوئے ہیں، سو (اس صورت میں) اُن کے مقابلے میں اللہ تمہیں کافی ہو گا اور وہ خوب سننے والا اور کامل طور پر آگاہ ہے۔

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ
 فَقَدِ اهْتَدَوْا ۗ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا
 هُمْ فِي شِقَاقٍ ۗ فَسَيَكْفِيكَهُمُ
اللَّهُ ۗ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
﴿۱۳۷﴾

۱۳۸۔ (کہو) ہم الہی رنگ سے رنگین ہیں اور اللہ سے بہتر کون ہو سکتا ہے جس کا رنگ اختیار کیا جائے۔

صِبْغَةَ اللَّهِ ۗ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنْ
اللَّهِ صِبْغَةً ۗ وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ
﴿۱۳۸﴾

۱۳۹۔ کہہ دیجئے: کیا تم اللہ کے (انتخاب کے) متعلق ہم سے جھگڑتے ہو، حالانکہ (جیسا تم دیکھ رہے ہو) وہ ہمارا بھی رب ہے، اور تمہارا بھی رب ہے۔ ہمارے اعمال ہمیں کام آئیں گے اور تمہارے اعمال تمہیں کام آئیں گے اور (تمہارے برعکس) ہم محض اُسی کے ہو چکے ہیں۔

قُلْ أَنُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا
وَرَبُّكُمْ ۗ وَلِنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ
أَعْمَالُكُمْ ۗ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ
﴿۱۳۹﴾

۱۴۰۔ (اے یہود و نصاریٰ!) کیا تم یہ کہتے ہو کہ ابراہیمؑ اور اسماعیلؑ اور اسحقؑ اور یعقوبؑ اور اس کی اولاد یہودی یا نصرانی تھے۔ کہہ دیجئے: کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ اور اُس شخص سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جو اُس شہادت کو جو اُس کے پاس اللہ کی طرف سے ہو چھپائے (یاد رکھو) اللہ تمہارے اعمال سے ہر گز غافل نہیں۔

۱۴۱۔ یہ وہ جماعت ہے جو (اپنا دور پورا کر کے) گزر چکی ہے۔ اُس کے اعمال اسے کام آئیں گے اور تمہارے اعمال تمہیں کام آئیں گے اور اُن کے اعمال کی تم سے باز پرس نہ ہوگی۔

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ
نَصَارَىٰ قُلْ أَلَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ
اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ
شَهَادَةَ عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۱۴۰﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ هَٰذَا مَا
كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا
تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ
﴿۱۴۱﴾

سپارة ١ - سورة الفاتحة اور البقرة (١٣١:٢-٢)

**Beautiful ARABIC Recitation with URDU Translation
Listen and Read along YouTube Link:**

<https://www.youtube.com/watch?v=e8klekxi-0&list=PLF-AzhmyjY8wy5oFQ78V3Zi6zxWooagcw>



NOOR Foundation USA Inc.
**A 501(c)(3) non-profit- non-sectarian Islamic
organization**

DONATIONS are Welcome, Appreciated,
Valued and Tax Deductible.

Email: noorfoundationusa@gmail.com

Website: www.islamusa.org